



Professional HEAVY DUTY

GAS 18V-10 L

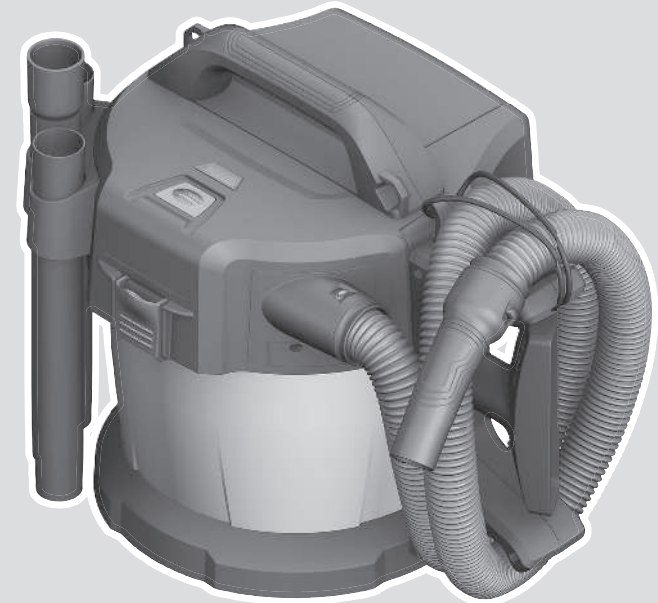
Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A 6PG (2026.08) T / 17



1 609 92A 6PG



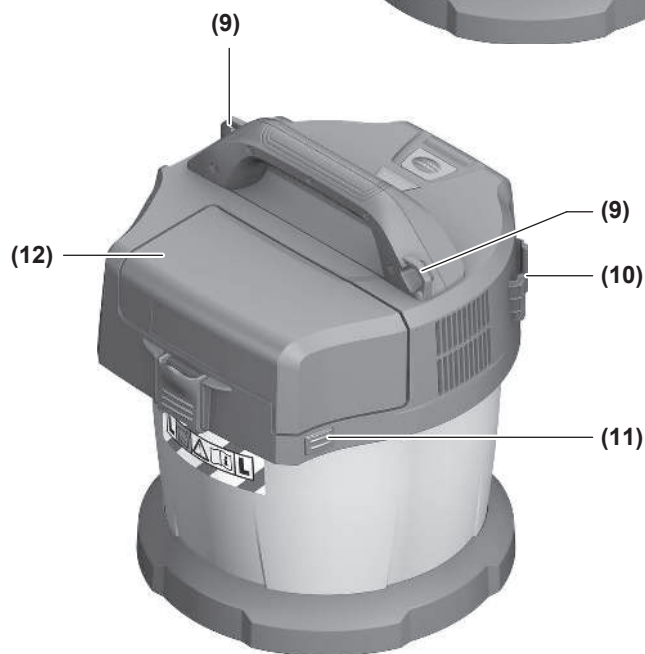
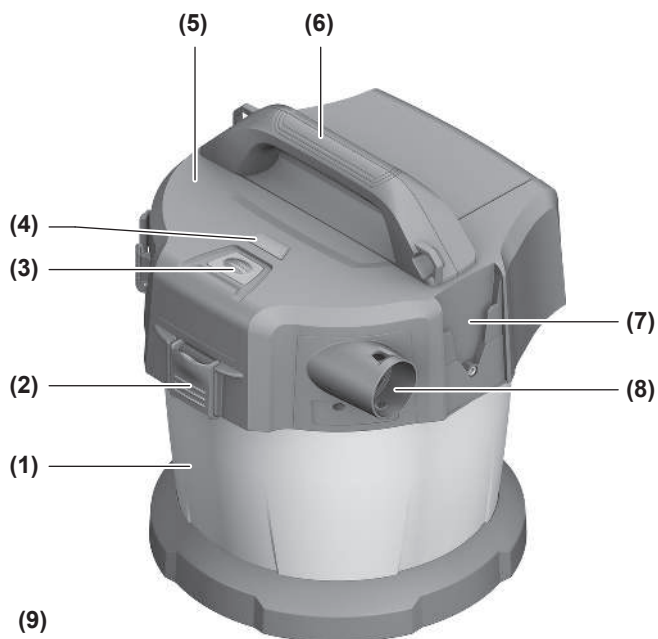
pt Manual original

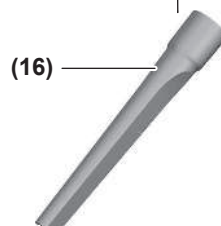
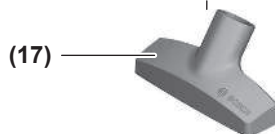
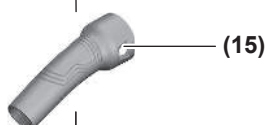
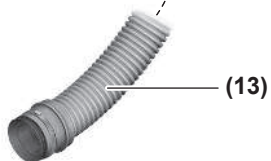
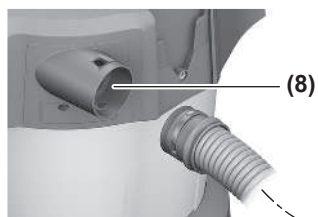


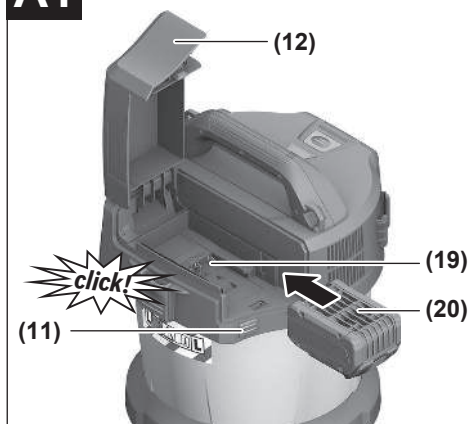
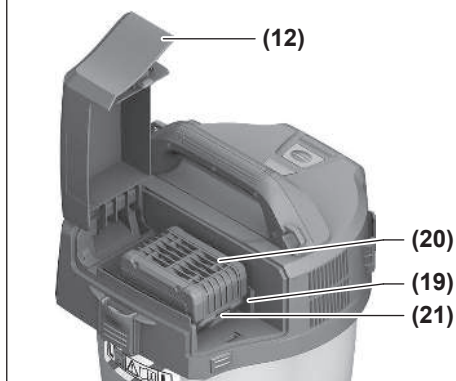
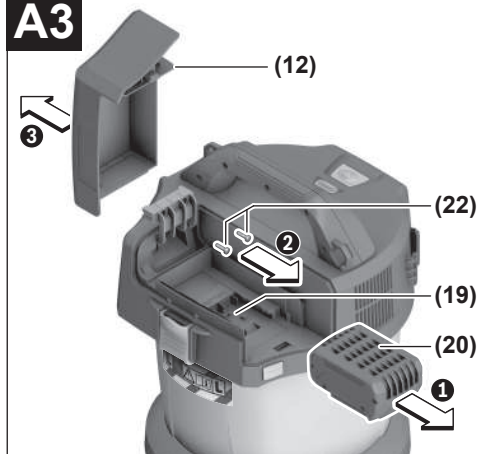
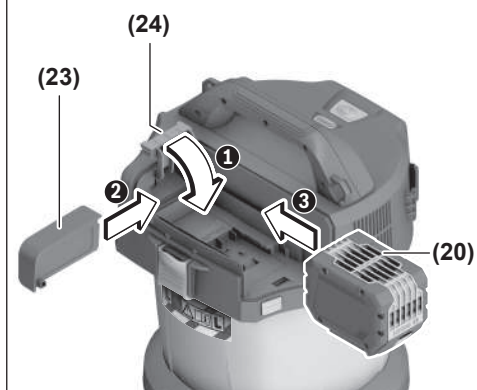
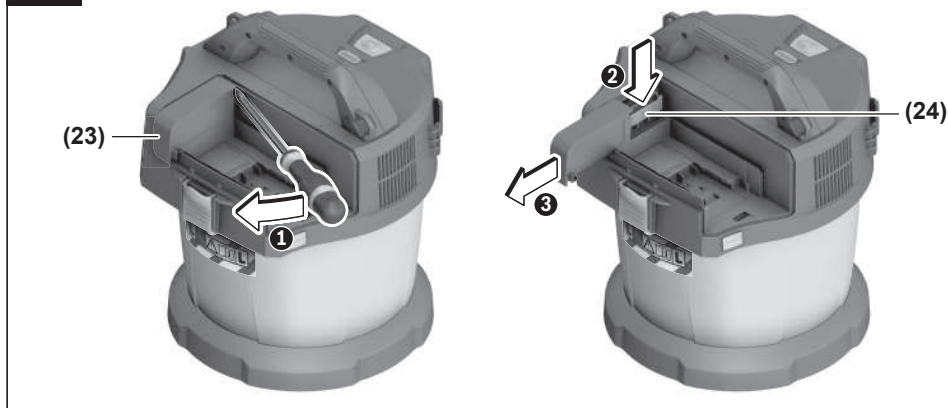
Português Página 8

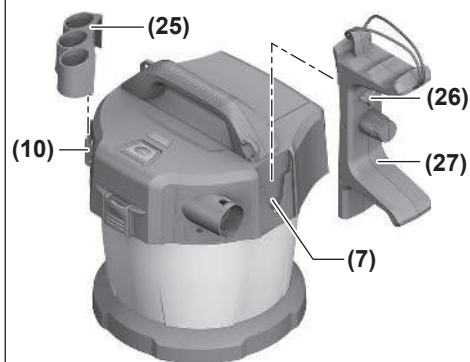
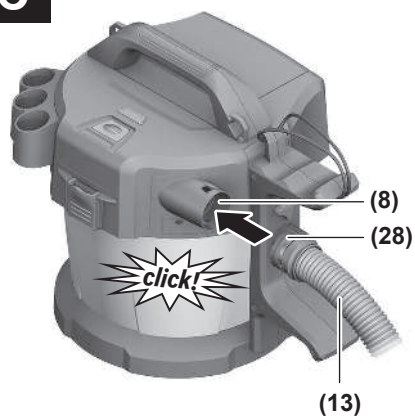
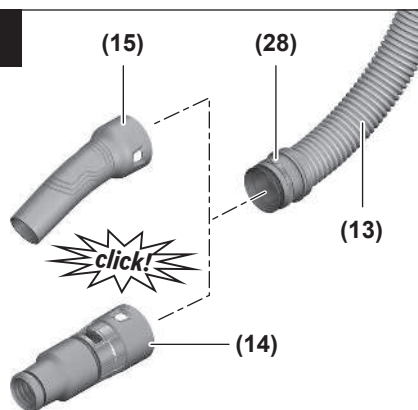
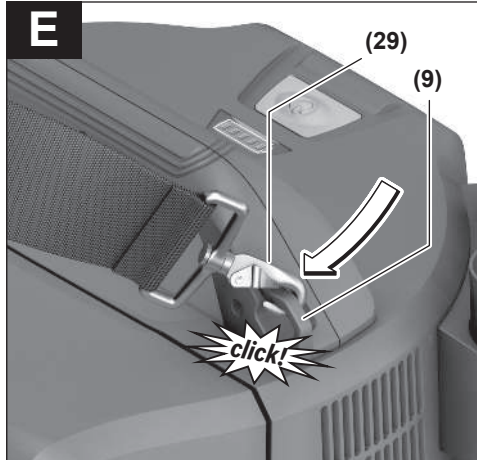
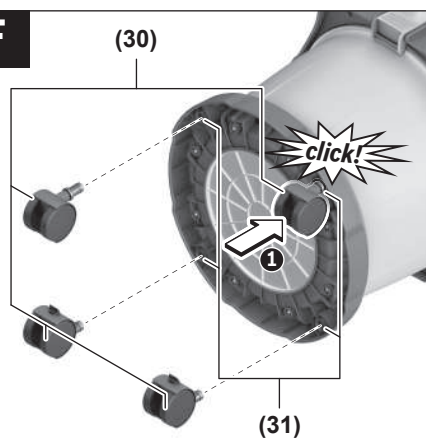
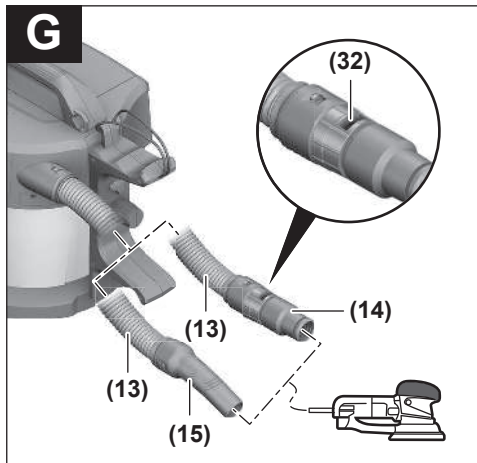


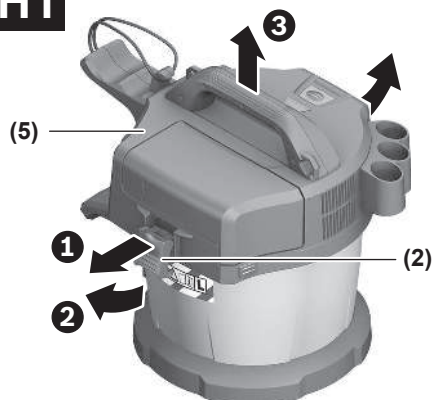
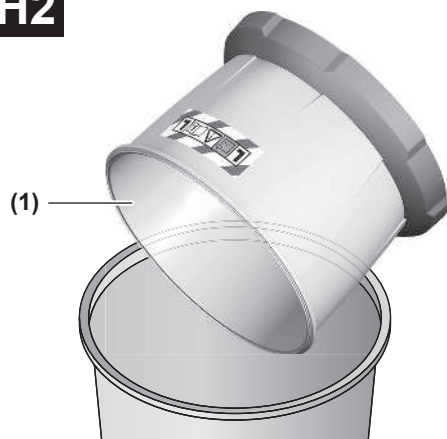
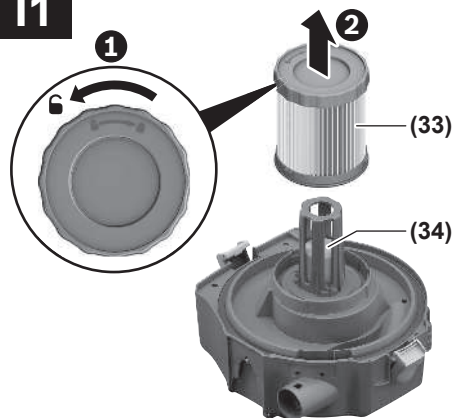
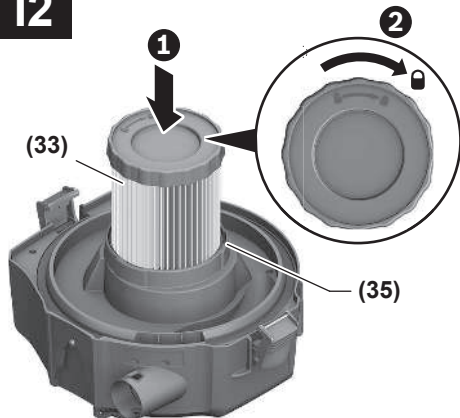
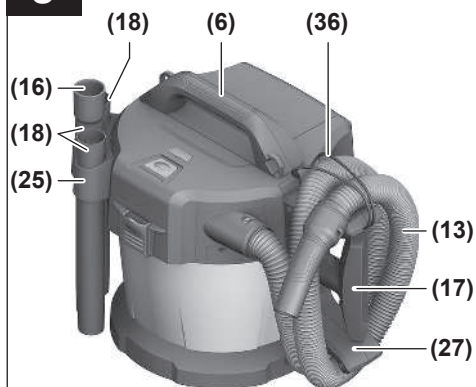
<https://eu-doc.bosch.com/>





A1**A2****A3****A4****A5**

B**C****D****E****F****G**

H1**H2****I1****I2****J**

Português

Instruções de segurança para aspiradores



Leia todas as instruções de segurança e instruções. A inobservância das instruções de segurança e das instruções pode causar choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

graves.

Guarde bem todas as advertências e instruções para futura referência.

- ▶ **Este aspirador não se destina a ser utilizado por crianças e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com experiência e conhecimentos insuficientes.** Caso contrário há perigo de operação errada e ferimentos.
- ▶ **Vigie as crianças.** Desta forma garante que nenhuma criança brinca com o aspirador.
- ▶ **Respeite todas as normas de segurança para as substâncias a aspirar.**
- ▶ **Não aspire pó de madeira de faia ou de carvalho ou asbesto. O pó de pedra só pode ser aspirado juntamente com sistemas de aspiração que estejam explicitamente aprovados para a utilização com GAS 18V-10 L da Bosch.** Estas substâncias são consideradas cancerígenas.
- ▶ **Aspire o pó de pedra apenas com combinações explicitamente designadas de ferramenta elétrica e sistema de aspiração, para as quais foi provado que os valores limite legais não foram atingidos.** Pode encontrar os comprovativos em www.bosch-professional.com/dust/.

AVISO Use o aspirador apenas se tiver recebido informações suficientes para o uso, para os materiais a aspirar e para a eliminação segura dos mesmos. Uma instrução cuidadosa reduz as operações erradas e lesões.

AVISO O aspirador é apropriado para aspirar substâncias secas e, através de medidas apropriadas, também para aspirar líquidos. A entrada de líquidos aumenta o risco de choque elétrico.

- ▶ **Com o aspirador não devem ser aspirados líquidos inflamáveis ou explosivos, como por exemplo gasolina, óleo, álcool, solventes. Não aspire pós quentes, ardentes ou explosivos. Não opere o aspirador em áreas com risco de explosão.** Os pós, os vapores ou os líquidos podem inflamar ou explodir.

AVISO Desligue imediatamente o aspirador assim que sair espuma ou água e esvazie o recipiente. Caso contrário, é possível que o aspirador seja danificado.

- ▶ **ATENÇÃO! O aspirador só deve ser armazenado em recintos fechados.**

- ▶ **ATENÇÃO! Limpe regularmente o flutuador e verifique se apresenta danos.** Caso contrário a função pode ser prejudicada.

- ▶ **Assegurar uma boa ventilação no local de trabalho.**

- ▶ **Mande reparar o aspirador por pessoas qualificadas com peças de substituição originais.** Desta forma é assegurada a segurança do aspirador.

AVISO O aspirador contém pó prejudicial para a saúde. **Mande executar os processos de esvaziamento e manutenção, incluindo a eliminação do recipiente coletor do pó, exclusivamente por técnicos especializados.** É necessário um equipamento de proteção adequado. Não use o aspirador sem o sistema de filtro completo e bem colocado. Caso contrário estará a pôr em risco a sua saúde.

- ▶ **Antes da colocação em funcionamento, controle o estado impecável da mangueira de aspiração. Deixe a mangueira de aspiração montada no aspirador para não sair inadvertidamente pó.** Caso contrário, poderá inalar o pó.
- ▶ **Não limpe o aspirador com um jato de água direto.** A infiltração de água na parte superior do aspirador aumenta o risco de um choque elétrico.
- ▶ **Não altere nem abra o acumulador.** Há risco de um curto-circuito.
- ▶ **Em caso de danos e de utilização incorreta da bateria, podem escapar vapores. O acumulador pode incendiar-se ou explodir.** Arejar bem o local de trabalho e consultar um médico se forem constatados quaisquer sintomas. É possível que os vapores irrite as vias respiratórias.
- ▶ **No caso de utilização incorreta ou acumulador danificado pode vazar líquido inflamável do acumulador. Evitar o contacto. No caso de um contacto accidental, deverá enxaguar com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, também deverá consultar um médico.** Líquido que escapa do acumulador pode levar a irritações da pele ou a queimaduras.
- ▶ **Os objetos afiados como, p. ex., pregos ou chaves de fendas, assim como o efeito de forças externas podem danificar o acumulador.** Podem causar um curto-circuito interno e o acumulador pode ficar queimado, deitar fumo, explodir ou sobreaquecer.
- ▶ **Manter o acumulador que não está sendo utilizado afastado de cliques, moedas, chaves, parafusos ou outros pequenos objetos metálicos que possam causar um curto-circuito dos contactos.** Um curto-circuito entre os contactos do acumulador pode ter como consequência queimaduras ou fogo.
- ▶ **Utilize a bateria apenas em produtos do fabricante.** Só assim é que a bateria é protegida contra sobrecarga perigosa.
- ▶ **Só carregar acumuladores em carregadores recomendados pelo fabricante.** Há perigo de incêndio se um carregador, apropriado para um determinado tipo

de acumuladores, for utilizado para carregar acumuladores de outros tipos.



Proteja a bateria contra calor, p. ex. também contra uma permanente radiação solar, fogo, sujidade, água e humidade. Há risco de explosão

ou de um curto-circuito.

- ▶ **Não trabalhe com o aspirador, se o estiver a usar com o cinto de transporte.** Pode ficar enrolado no cinto de transporte durante a aspiração e cair.
- ▶ **Utilize o cinto de transporte exclusivamente em combinação com o aspirador.**

Símbolos

Os seguintes símbolos podem ser importantes para a utilização do seu aspirador. Os símbolos e os seus significados devem ser memorizados. A correta interpretação dos símbolos ajuda-o a utilizar o aspirador melhor e com mais segurança.

Símbolos e seus significados



AVISO! Leia todas as instruções de segurança e instruções. A inobservância das instruções de segurança e das instruções pode causar choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.



Aspirador da classe de pó L segundo IEC/EN 60335-2-69 para **aspirar a seco** pós prejudiciais para a saúde com valor limite de exposição $> 1 \text{ mg/m}^3$



AVISO! O aspirador contém pó prejudicial para a saúde. Mandê executar os processos de esvaziamento e manutenção, incluindo a eliminação do recipiente coletor do pó, exclusivamente por técnicos especializados. É necessário um equipamento de proteção adequado. Não use o aspirador sem o sistema de filtro completo e bem colocado. Caso contrário estará a pôr em risco a sua saúde.

Descrição do produto e do serviço

Favor observar as ilustrações na parte dianteira deste manual de instruções.

Utilização adequada

O aspirador destina-se a detetar, aspirar, transportar e separar pó seco não inflamável, líquidos não inflamáveis e uma mistura de água e ar. O aspirador foi testado contra pó e corresponde à classe de pó L. É adequado para as elevadas exigências na utilização profissional, p. ex. nas artes e ofícios, na indústria e nas oficinas.

Os aspiradores da classe de pó L segundo IEC/EN 60335-2-69 destinam-se apenas a aspirar pós não prejudiciais para a saúde com um valor-limite de exposição $> 1 \text{ mg/m}^3$.

Use o aspirador carregador apenas se souber avaliar e usar todas as funções sem limitações e se tiver recebido instruções suficientes sobre as mesmas.

Rotational Airflow

O sistema de filtro sem saco economiza a utilização de sacos do pó. A sujidade é recolhida na parede interior do recipiente.

Componentes ilustrados

A numeração dos componentes ilustrados refere-se à apresentação do aspirador na página de esquemas.

- (1) Depósito
- (2) Fecho para o lado superior do aspirador
- (3) Tecla de ligar/desligar
- (4) Indicador do nível de carga da bateria
- (5) Parte superior do aspirador
- (6) Pega de transporte
- (7) Encaixe para suporte da mangueira de aspiração/bocal para chão
- (8) Fixação da mangueira
- (9) Olhais de fixação
- (10) Encaixe para o suporte do tubo de aspiração/bocal para juntas
- (11) Tecla de desbloqueio da tampa do compartimento da bateria
- (12) Tampa do compartimento para da bateria
- (13) Mangueira de aspiração
- (14) Adaptador de aspiração
- (15) Bico dobrado
- (16) Bocal para juntas
- (17) Bocal para chão
- (18) Tubo de aspiração
- (19) Compartimento para a bateria
- (20) Bateria^{a)}
- (21) Tecla de desbloqueio da bateria^{a)}
- (22) Parafusos de fixação
- (23) Painel de proteção visual
- (24) Suporte da tampa do compartimento da bateria
- (25) Suporte para tubo de aspiração e bocal para juntas
- (26) Parafuso de fixação para suporte (27)
- (27) Suporte para mangueira de aspiração e bocal para chão
- (28) Botão de pressão
- (29) Cinto de transporte^{a)}
- (30) Rolo^{a)}
- (31) Encaixe do rolo

- (32) Saída de ar complementar
 (33) Filtro
 (34) Flutuador
 (35) Suporte do filtro
 (36) Laço de suporte da mangueira de aspiração
 a) **Este acessório não pertence ao volume de fornecimento.**

Dados técnicos

Aspirador universal sem fio		GAS 18V-10 L
Número de produto		3 601 J6C 3..
Tensão	V	18
Potência nominal absorvida	W	260
Capacidade do depósito (bruto)	l	10
Volume líquido (líquido)	l	6
Vácuo ^{A)}		
– Aspirador ^{B)}	hPa	90
– Turbina	hPa	115
Fluxo ^{A)}		
– Aspirador ^{B)}	l/s m³/h	24 86
– Turbina	l/s m³/h	34 122
Duração de funcionamento por carga da bateria	min/Ah	4
Classe de pó		L
Peso ^{C)}	kg	3,5
Tipo de proteção		IPX4
Temperatura ambiente recomendada durante o carregamento	°C	0 ... +35
Temperatura ambiente admissível em funcionamento ^{D)} e durante o armazenamento	°C	–20 ... +50
Baterias compatíveis		GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... CORE18V...
Carregadores recomendados		GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL12V/18... GAL 12V/18... GAX 18... EXAL18...

A) Medido a 20–25 °C com bateria **GBA 18V 6.3Ah**

B) medido com mangueira de aspiração **(13)** e bico curvo **(15)**

C) Sem bateria (encontre o peso da bateria em www.bosch-professional.com)

D) potência limitada perante temperaturas < 0 °C

Os valores podem variar em função do produto e estar sujeitos a condições de aplicação e do meio ambiente. Para mais informações consulte www.bosch-professional.com/wac.

Informação sobre ruídos/vibrações

Os valores de emissão de ruído foram determinados de acordo com **EN 60335-2-69**.

O nível de pressão sonora avaliado como A do aspirador é normalmente **79 dB(A)**. Incerteza K = 2 dB. O nível sonoro durante os trabalhos pode ultrapassar os valores indicados.

Utilizar proteção auditiva!

Valores de vibração a_h (vibrações contínuas), p_f (vibrações repetidas de impacto) e incerteza K apurados conforme **EN 60335-2-69**:

$$a_h = 0,1 \text{ m/s}^2 \text{ (K = 0,1 m/s}^2\text{)}, p_f = 2 \text{ m/s}^2 \text{ (K = 1 m/s}^2\text{)}$$

Bateria

Bosch vende aspiradores sem fio também sem bateria.

Pode consultar na embalagem se está incluída uma bateria no volume de fornecimento do seu aspirador.

Carregar a bateria

- **Utilize apenas os carregadores listados nos dados técnicos.** Só estes carregadores são apropriados para as baterias de íons de lítio utilizadas para o seu aspirador.

Nota: devido a normas de transporte internacionais, as baterias de lítio são fornecidas parcialmente carregadas. Para assegurar a completa potência da bateria, a bateria deverá ser carregada completamente antes da primeira utilização.

Colocação/remoção da bateria (ver figuras A1–A2)

- **Não exercer força ao inserir o acumulador.**

O acumulador foi construído de forma a só poder ser encaixado no produto na posição correta.

- Mantenha o compartimento da bateria e o alojamento da bateria sempre limpos e secos para trabalhar de forma segura.
- Pressione a tecla de desbloqueio **(11)** para abrir a tampa do compartimento da bateria **(12)**.
- Coloque a bateria **(20)** no respetivo alojamento **(19)**, ela tem de encaixar de forma audível (clic).
- Para retirar a bateria **(20)** pressione a tecla de desbloqueio **(21)** puxe pela bateria e retire-a do alojamento **(19)**.
- Feche a tampa do compartimento da bateria **(12)**.

Substituir a tampa do compartimento da bateria (ver figuras A3–A5)

Se desejar utilizar uma bateria ProCORE18V 12Ah, a tampa do compartimento da bateria **(12)** já não pode ser fechada. A tampa do compartimento da bateria **(12)** pode ser substituída por um painel de proteção visual **(23)** concebido para este caso.

Em ambiente húmido ou molhado, o aspirador só pode ser utilizado com a tampa do compartimento da bateria fechada.

Desmontar a tampa do compartimento da bateria (ver figura A3)

Retire a bateria (20) do respetivo alojamento (19).

Retire os dois parafusos de fixação (22) (ST4×12) com uma chave de fenda em cruz PH1 e remova a tampa do compartimento da bateria (12).

Colocar o painel de proteção visual (ver figura A4)

Empurre o suporte (24) da tampa do compartimento da bateria para baixo e insira o painel de proteção visual (23).

Retirar o painel de proteção visual (ver figura A5)

Coloque uma chave de fenda em cruz, desloque o painel de proteção visual (23) um pouco para trás e retire o painel de proteção visual. Ao fazê-lo, pressione o suporte (24) da tampa do compartimento da bateria para baixo.

Indicador do nível de carga da bateria

Com a bateria colocada pode visualizar o nível de carga no indicador do nível de carga da bateria (4) do aspirador, com a bateria retirada visualiza na própria bateria.

Indicador do nível de carga da bateria no aspirador

Depois de ligar o aspirador, acendem-se 5 LED verdes do indicador do nível de carga da bateria (4) individualmente de forma ascendente e descendente. A seguir os LEDs indicam o nível de carga da bateria (20).

Indicador do nível de carga da bateria na bateria

Se a bateria for retirada do aspirador, é possível visualizar o nível de carga através dos LEDs verdes no indicador do nível de carga da bateria.

Prima a tecla para o indicador do nível de carga da bateria  ou  para visualizar o nível de carga.

Se, depois de premir a tecla para o indicador do nível de carga da bateria, não se acender qualquer LED, a bateria tem defeito e tem de ser substituída.

Nota: Nem todos os tipos de bateria dispõem de um indicador do nível de carga de bateria.

Tipo de bateria GBA 18V... | GBA18V...



LED	Capacidade
Luz permanente 3 × verde	60–100 %
Luz permanente 2 × verde	30–60 %
Luz permanente 1 × verde	5–30 %
Luz intermitente 1 × verde	0–5 %

Tipo de bateria ProCORE18V... | CORE18V...



LED	Capacidade
Luz permanente 5 × verde	80–100 %
Luz permanente 4 × verde	60–80 %

LED	Capacidade
Luz permanente 3 × verde	40–60 %
Luz permanente 2 × verde	20–40 %
Luz permanente 1 × verde	5–20 %
Luz intermitente 1 × verde	0–5 %

Indicações sobre o manuseio ideal da bateria

Proteger a bateria contra humidade e água.

Armazene a bateria apenas na faixa de temperatura de –20 °C a 50 °C. Por exemplo, não deixe a bateria dentro do automóvel no verão.

Limpar de vez em quando as aberturas de ventilação da bateria com um pincel macio, limpo e seco.

Um tempo de funcionamento reduzido após o carregamento indica que a bateria está gasta e que deve ser substituída.

Observe as indicações sobre a eliminação de forma ecológica.

Montagem

► **Retire o acumulador antes de efetuar trabalhos de limpeza ou manutenção, ajustes no aparelho, troca de acessórios ou de armazenar o aspirador.** Esta medida de prevenção evita um arranque inadvertido do aspirador.

Montar os suportes para os acessórios de aspiração (ver figura B)

- Coloque o suporte (25) para o tubo de aspiração e o bocal para juntas a partir de cima no encaixe previsto (10), até ficar engatado.
- Coloque o suporte (27) para a mangueira de aspiração e o bocal para chão a partir de cima no encaixe previsto (7) e aperte o parafuso de fixação (26).

Montar a mangueira de aspiração (ver figura C)

- Insira a mangueira de aspiração (13) no encaixe de mangueiras (8), até os dois botões de pressão (28) da mangueira de aspiração engatarem.

Nota: Ao aspirar, forma-se carga eletrostática, através da fricção do pó na mangueira e nos acessórios de aspiração, que é perceptível ao utilizador na forma de descarga estática (dependente das influências ambientais e da sensibilidade do corpo).

Montar acessórios de aspiração

A mangueira de aspiração (13) está equipada com um sistema de clipe, com o qual podem ser conectados acessórios de aspiração (adaptador de aspiração (14), bico dobrado (15)).

Montar adaptador de aspiração ou bico dobrado (ver figura D)

Insira o adaptador de aspiração (14) ou o bico dobrado (15) na mangueira de aspiração (13), até os dois botões de

pressão **(28)** da mangueira de aspiração engatarem de forma audível.

Para desmontar, pressione os botões de pressão **(28)** para dentro e separe os componentes.

Montar bocais e tubos

- Insira os tubos de aspiração **(18)** bem um no outro e depois no bico curvo **(15)**.
- Insira o bocal para chão **(17)** ou o bocal para juntas **(16)** no tubo de aspiração **(18)** ou no bico curvo **(15)**.

Fixar o cinto de transporte (ver figura E)

- **O cinto de transporte só é indicado para o transporte e fixação do aspirador!**

Encaixe o mosquetão do cinto de transporte **(29)** nos Olhais de fixação **(9)** do aspirador.

Montar os rolos (ver figura F)

Encaixe os pinos de fixação **4** dos rolos **(30)** nos encaixes dos rolos **(31)**, até engatarem de forma audível.

Também podem ser utilizados outros rolos segundo a norma EN 12529 (diâmetro do pino de fixação 11 mm).

- **Verifique se os travões dos rolos estão funcionais, antes de utilizar o aspirador.**

Funcionamento

- **Retire o acumulador antes de efetuar trabalhos de limpeza ou manutenção, ajustes no aparelho, troca de acessórios ou de armazenar o aspirador.** Esta medida de prevenção evita um arranque inadvertido do aspirador.
- **Mantenha o raio de ação limpo e arrumado para evitar o perigo de tropeçar.**

Colocação em funcionamento

- **O aspirador não pode ser usado sem filtro.**
- **Utilize apenas filtros não danificados (sem fissuras, sem furos etc.). Substitua imediatamente um filtro danificado.**
- **Antes de aspirar, certifique-se de que a unidade de filtragem está bem montada.**
- **Antes de aspirar, certifique-se de que a tampa do compartimento de baterias está bem fechada.**
- **Por favor informe-se a respeito das regras/leis vigentes no seu país, para o manuseio de pós nocivos à saúde.**
- **Aspire o pó de pedra apenas com combinações explicitamente designadas de ferramenta elétrica e sistema de aspiração, para as quais foi provado que os valores limite legais não foram atingidos.** Pode encontrar os comprovativos em www.bosch-professional.com/dust/.

O aspirador não deve ser utilizado em recintos com perigo de explosão.

Para garantir um poder de aspiração ideal, tem de desenrolar por completo a mangueira de aspiração **(13)** do respetivo suporte **(27)**.

Ligar/desligar

Para **ligar** o aspirador, prima a tecla de ligar/desligar **(3)**.

Para **desligar** o aspirador, prima novamente a tecla de ligar/desligar **(3)**.

Por motivos de segurança, o aspirador não se liga se a tecla de ligar/desligar **(3)** for premida durante mais de 5 s.

Aspirar a seco

Aspiração do pó que se forma de ferramentas elétricas em funcionamento (ver figura G)

- **Deve haver uma taxa de permuta de ar suficiente no recinto, quando o ar de descarga retorna ao recinto. Observe as respetivas diretivas nacionais.**

- Monte o adaptador de aspiração **(14)** ou o bico curvo **(15)** (ver "Montar adaptador de aspiração ou bico dobrado (ver figura D)", Página 11).
- Insira o adaptador de aspiração **(14)** ou o bico curvo **(15)** no bocal de aspiração da ferramenta elétrica.

Somente na utilização do adaptador de aspiração **(14)**:

Nota: Ao trabalhar com ferramentas elétricas, cuja alimentação de ar na mangueira de aspiração seja reduzida (p. ex. serras verticais, lixadeiras, etc.), tem de ser aberta a abertura de ar complementar **(32)** do adaptador de aspiração **(14)**. Desta forma é melhorado o rendimento total do aspirador e da ferramenta elétrica. Para tal, rode o anel sobre a saída de ar complementar **(32)**, até obter a abertura máxima.

Aspirar em molhado

- **Com o aspirador não devem ser aspirados líquidos inflamáveis ou explosivos, como por exemplo gasolina, óleo, álcool, solventes. Não aspire pós quentes, ardentes ou explosivos. Não opere o aspirador em áreas com risco de explosão.** Os pós, os vapores ou os líquidos podem inflamar ou explodir.

Antes de aspirar em molhado

- Esvazie o recipiente **(1)**.
- Limpe o filtro **(33)** e volte a colocá-lo no aspirador (ver "Limpar/substituir filtro (ver figuras I1-I2)", Página 13).

O aspirador está equipado com um flutuador **(34)**. Se for atingida a altura de enchimento máxima, a aspiração para.

Após de cada aspiração em molhado

- Esvazie o recipiente **(1)**.
- Esvazie a água do filtro **(33)**.

Depois de aspirar em molhado para evitar a formação de bolor

- Retire a parte de cima do aspirador **(5)** e deixe secar bem.

- Retire o filtro **(33)** e deixe secar bem também (ver "Limpar/substituir filtro (ver figuras **I1–I2**)", Página 13).

Manutenção e assistência técnica

Manutenção e limpeza

- ▶ **Retire o acumulador antes de efetuar trabalhos de limpeza ou manutenção, ajustes no aparelho, troca de acessórios ou de armazenar o aspirador.** Esta medida de prevenção evita um arranque inadvertido do aspirador.
- ▶ **Manter o aspirador e as aberturas de ventilação sempre limpas, para trabalhar bem e de forma segura.**
- ▶ **Use uma máscara de proteção durante a manutenção e limpeza do aspirador.**

De tempos a tempos, limpe a carcaça do aspirador com um pano húmido.

Limpe os contactos de carga sujos com um pano seco.

- ▶ **Não limpe o aspirador com ar comprimido.** O filtro ou outros componentes podem ficar danificados.

No mínimo uma vez por ano deve ser realizado um controlo técnico de pó, pelo fabricante ou por uma pessoa devidamente instruída (p. ex. verificar se há danos no filtro, controlar a estanqueidade do aspirador e o bom funcionamento dos dispositivos de controlo).

Limpeza e manutenção após a aspiração de substâncias prejudiciais à saúde

- Considere todas as peças que possam ter entrado em contacto com substâncias prejudiciais à saúde como contaminadas.
- Aspire, limpe ou vede minuciosamente o exterior do aspirador antes de o retirar da área com substâncias prejudiciais à saúde.
- Limpe, desmonte e faça a manutenção do aspirador apenas se não representar perigo para si e para outras pessoas. Use equipamento de proteção individual durante a manutenção e limpeza. Efetue os trabalhos num espaço bem ventilado.
- Limpe primeiro o exterior do aspirador antes de o desmontar.
- Elimine todas as peças do aspirador que não possam ser limpas satisfatoriamente em sacos impermeáveis. No processo, observe os regulamentos aplicáveis para a eliminação desses resíduos.
- Limpe a área de manutenção após a conclusão dos trabalhos.

Limpar recipiente (ver figuras **H1–H2**)

Limpe o recipiente **(1)** após cada utilização, para atingir a capacidade ideal do aspirador.

- Abra os fechos **(2)** e retire a parte superior do aspirador **(5)**.
- Agite o recipiente **(1)** sobre um caixote de lixo apropriado.

- Se necessário, limpe o recipiente de pó com um pano húmido.
- Se necessário, limpe o filtro (ver "Limpar/substituir filtro (ver figuras **I1–I2**)", Página 13).
- Coloque novamente a parte superior do filtro **(5)** e feche os fechos **(2)**.

Limpar/substituir filtro (ver figuras **I1–I2**)

O poder de aspiração depende do estado do filtro. Por isso, limpe-o com regularidade.

Substitua imediatamente um filtro danificado.

- Abra os fechos **(2)** e retire a parte superior do aspirador **(5)**.
- Rode o filtro **(33)** até ao batente no sentido de rotação  e retire-o do suporte do filtro **(35)**.
- Secar filtro:
Sacuda o filtro **(33)** sobre um caixote de lixo apropriado. Tenha atenção para não danificar as lamelas do filtro. Para obter o máximo poder de aspiração, escove as lamelas do filtro com uma escova macia.
ou
Filtro molhado:
Lave o filtro **(33)** sob água corrente e depois deixe-o secar bem.
ou
Substitua o filtro **(33)** danificado.
- Coloque o filtro **(33)** sobre o respetivo suporte **(35)** e rode-o até ao batente no sentido de rotação .
- Coloque novamente a parte superior do filtro **(5)** e feche os fechos **(2)**.
Certifique-se de que os fechos engatam corretamente.

Avarias

Se a potência de aspiração for insuficiente deverá controlar:

- O recipiente **(1)** está cheio?
▷ (ver "Limpar recipiente (ver figuras **H1–H2**)", Página 13).
- O filtro **(33)** ficou tapado com pó?
▷ (ver "Limpar/substituir filtro (ver figuras **I1–I2**)", Página 13).
- A capacidade da bateria está muito fraca?
▷ Carregue a bateria.

Esvaziar regularmente o recipiente **(1)** e limpar o filtro **(33)** garantem um poder de aspiração ideal.

Se a seguir não é atingido o poder de aspiração, dirija-se a um posto de assistência técnica **Bosch**.

Armazenamento (ver figura **J**)

- Insira os tubos de aspiração **(18)** nos suportes **(25)**.
- Insira o bocal para juntas **(16)** num tubo de aspiração **(18)**.
- Insira o bocal para chão **(17)** no suporte **(27)**.
- Enrole a mangueira de aspiração **(13)** a partir de baixo à volta do suporte **(27)** e fixe o laço de suporte **(36)**.
- Transporte o aspirador apenas pela pega de transporte **(6)** ou pelo cinto de transporte (se existente).

- Deposite o aspirador num recinto seco e proteja-o contra utilização não autorizada.

Serviço pós-venda e aconselhamento



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Brasil

Robert Bosch Ltda. – Divisão de Ferramentas Elétricas
Rodovia Anhanguera, Km 98 – Parque Via Norte
13065-900, CP 1195
Campinas, São Paulo
Tel.: 0800 7045 446
www.bosch.com.br/contato

Portugal

Tel.: 21 8500000

Indique para todas as questões e encomendas de peças sobressalentes a referência de 10 dígitos de acordo com a placa de características do produto.

Eliminação

O aspirador, as baterias, os acessórios e as embalagens devem ser enviados a uma reciclagem ecológica de matéria-prima.



Não deite o aspirador e as baterias/pilhas no lixo doméstico!

Apenas para países da UE:

Os equipamentos elétricos e eletrónicos ou baterias/pilhas que já não são utilizáveis devem ser recolhidos separadamente e eliminados de forma ecologicamente correta. Utilize os sistemas de recolha designados para o efeito. Uma eliminação incorreta pode ser prejudicial ao meio ambiente e à saúde devido às substâncias potencialmente perigosas que contém.

Garantia do fabricante



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601>



2 608 000 660



1 600 A01 U4W



1 600 A01 T49



2 608 000 585



2 608 000 659



2 608 000 661



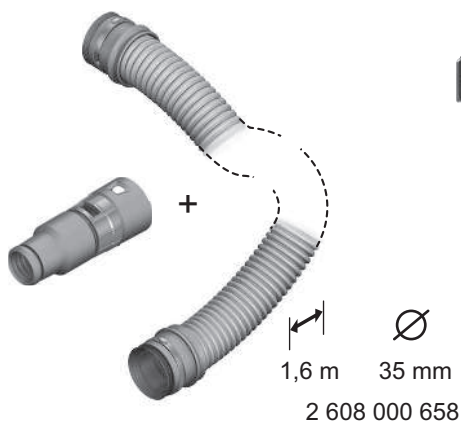
2 608 000 707



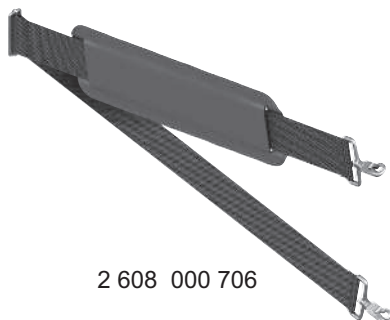
2 608 000 662



2 608 000 663



1,6 m 35 mm
2 608 000 658



2 608 000 706

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio
Контакты сервисных центров



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía
Условия гарантии



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601>